



GB

SET-UP INSTRUCTIONS

- When unpacking and erecting your new tent, it is a good idea to familiarise yourself with how it should be folded down and re-packed the opposite way.
- Choose an area that is as even and clean as possible
- Take the tent out of the bag and put it vertically on the ground with the closed fabric side downwards and fold the pole sets flat to the ground.
- Fold all the leg parts outwards and position the poles with the hinges slightly lifted upwards.
- Lift the roof poles and push the leg poles into an upright position.
- Then extend all the leg poles
- Spread the Thermo roof across the tent, fasten the inner Velcro straps to the corners of the frame, and attach the buckles at the ends of the tension straps to the leg poles.
- Lift the tent into position beside your vehicle, and attach the connection part to the roof side rail with Velcro straps. Use the piping if your car provides a gutter for this purpose, or slide the short steel pole into the sleeve and fasten its ends with ropes onto the other side of the car.
- Position the tent as required, peg it down and secure it against strong winds with guylines and pegs

TAKING DOWN

- For taking down the tent first remove the pegs.
- Take off the Thermo roof.
- Then push the buttons at the middle of the leg poles and push the smaller poles into the bigger ones again.
- Fold the leg parts on to the roof poles.
- Finally, fold the four pole sets upwards making the tent a compact bundle which you can put into the bag again.

Please turn over for more info and tips on maintenance.

Check out www.easycamp.com/tv for pitching film and tips.

D

AUFBAUANLEITUNG

- Merken Sie sich beim Auspacken des Zeltes, wie es nach dem Gebrauch wieder zu verpacken ist.
- Wählen Sie eine Fläche, die möglichst sauber und eben ist.
- Nehmen Sie das Zelt aus dem Packsack, stellen Sie es vertikal auf den Boden und falten Sie die Gestänge nach außen flach auf den Boden.
- Klappen Sie dann die Beine nach außen, und heben Sie die Gelenke der Stangen etwas an.
- Heben Sie die Dachstangen nacheinander an und drücken Sie die Beinastangen in eine aufrechte Position
- Ziehen Sie die Fußteile auseinander.
- Breiten Sie nun das Thermo-Dach über das Zelt, befestigen Sie es an der Innenseite mit Klettbindern an den Ecken des Rahmens und klipsen Sie die Enden der Spanngurte auf die Zeltbeine
- Heben Sie das Zelt in die richtige Position an der Seite Ihres Fahrzeugs und befestigen Sie den Anschlussbereich mit den Velcros an der Dachreling, mit dem Kunststoff-Keder falls Ihr Auto eine Aufnahme hierzu besitzt, oder stecken Sie die kurze Metallstange in den Kanal und spannen Sie ihre Enden zur gegenüberliegenden Seite des Fahrzeugs ab.
- Das Zelt kann nun ausgerichtet werden bevor es mit Heringen befestigt wird. Sichern Sie zuletzt das Zelt gegen starken Wind mit den Sturmleinen.

DER ABBAU

- Entfernen Sie zum Abbau als erstes die Heringe.
- Nehmen Sie das Thermo-Dach ab.
- Drücken Sie dann die Knöpfe in der mitte der senkrechten Stangen und schieben Sie diese zusammen.
- Klappen Sie die zusammen geschobenen Beine auf die Dachstangen
- Zum Schluss falten Sie die vier Gestänge sets nach oben zusammen sodass der Pavilion ein kompaktes Bündel formt, das Sie wieder in die Packtasche stecken können

Weitere Informationen über Reinigung und Pflege finden Sie auf der Rückseite.

Tips und Videos zum Aufbau finden Sie auf www.easycamp.com/tv

DK

OPSTILLINGSVEJLEDNING

- Undersøg ved udpakning af teltet, hvordan det skal pakkes sammen efter brug.
- Find et område, der er så jævnt og rent som muligt.
- Tag teltet ud af tasken og stil den lodret på jorden så den lukkede del med oversejlet peges nedad. Fold stængerne ud og ned mod jorden.
- Fold de fire stangdele, som udgør benene, udad og anbring stængerne så hængslerne er bøjet en smule opad.
- Løft alle tagstænger en efter en, og skub benstængerne indad, indtil de står lodret
- Forlæng nu de stænger, som udgør benene på teltet.
- Træk termotaget over teltet, fastgør de inderste burrebånd til rammens hjørner, og fastgør spænderne for enden af spændestroppe til benenes stænger.
- Løft derefter teltet på plads ved siden af dit køretøj, og fastgør tilslutningsdelen til bilens tagbøjle med velcrostrøper. Anvend pipingen, hvis din bil har en rende til dette formål, eller før den korte stålstang ind i kanalen, og fastgør dens ender med reb på bilens anden side.
- Placer nu teltet hvor det skal stå og fastgør med pløkker. Til sidst stormsikres telte ved hjælp af bardunlinerne, som fastgøres til jorden med pløkker.

NEDTAGNING

- Start med at trække pløkkerne op af jorden.
- Tag Termotaget af
- Tryk herefter på knappen midt på stængerne og skub teltes ben sammen
- Fold stængerne som udgør benene indover tagstængerne.
- Fold de fire sæt stænger opad, så Pavillonens dele bliver samlet til én kompakt enhed. Til sidst pakkes teltet ned i transport-tasken.

Se yderligere oplysninger og tips til vedligeholdelse på bagsiden.

Se opstillingsfilm og tips på www.easycamp.com/tv

FR

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

- En déballant la tente, il convient de se familiariser avec son réemballage.
- Choisissez une surface aussi plane et propre que possible.
- Sortez la tente de son sac et positionnez-la verticalement sur le sol, partie ouverte vers le haut et posez les mâts pliés à plat sur le sol.
- Repliez les quatre sections de pied vers l'extérieur et positionnez les mâts de manière à ce que les charnières soient légèrement soulevées.
- Soulevez tous les mâts de toit l'un après l'autre et placez les pieds en position verticale
- Étendez ensuite les pieds tout autour de la tente.
- Couvrez la tente avec le toit Thermo roof, fixez les bandes auto-agrippantes intérieures aux coins de la structure et attachez les boucles aux extrémités des sangles de tension aux pieds des mâts.
- Soulevez la tente pour la placer à côté de votre véhicule et attachez la partie de raccordement au rail latéral du toit à l'aide des bandes auto-agrippantes. Utilisez la gouttière de toit si votre voiture en est équipée ou glissez le mât court en acier dans la gaine et attachez ses extrémités avec de la corde de l'autre côté du véhicule.
- Placez la tente où vous le désirez. Fixez-la avec des piquets et sécurisez la tent contre les vents forts avec des haubans et des piquets.

DÉMONTAGE

- Pour démonter la tente, commencez par retirer les piquets.
- Enlevez le toit Thermo roof
- Appuyez ensuite sur les boutons situés au milieu des pieds et insérez la section fine dans la section plus large.
- Repliez les pieds sur les mâts de toit.
- Repliez enfin les quatre mâts vers le haut. Le pavillon forme désormais un paquet compact que vous pouvez glisser dans son sac.

Retournez la présente pour lire des renseignements supplémentaires et des conseils d'entretien.

Allez sur www.easycamp.com/tv pour découvrir une vidéo et des conseils de montage.

NL

OPZETINSTRUCTIES

- Let er bij het uitpakken goed op hoe alles ligt en hoe de tent na gebruik weer ingepakt moet worden.
- Kies een schoon en zo egaal mogelijk stuk grond.
- Haal de tent uit de tas en plaats de tent verticaal op de grond, met de afgesloten, stoffen kant naar beneden. Vouw de stokkensets plat op de grond.
- Vouw alle vier poten naar buiten en plaats de stokken met scharnier iets omhoog.
- Til alle dakstokken één voor één op en duw de pootstokken in een rechtopstaande positie
- Trek vervolgens alle pootstokken uit terwijl u rond de tent gaat.
- Neem nu de telescopische stokken voor het dak en trek ze één voor één uit tot u een klik hoort. De binnentent begint langzaam maar zeker vorm te krijgen.
- Zet de tent recht naast uw voertuig en maak het verbindingsgedeelte vast aan de dakrail met klittenbandsluitingen. Gebruik de biezen als uw auto hiervoor een goot heeft of schuif de korte stalen stok in de hoes en maak de uiteinden ervan met touw vast aan de andere kant van de auto.
- Plaats nu de tent op de gewenste plek. Zet hem vast met haringen. Gebruik scheerlijnen en haringen om te zorgen dat de tent in harde wind kan blijven staan.

UIT ELKAAR HALEN

- Als u de tent uit elkaar wil halen, verwijderd u als eerste de haringen.
- Neem het Thermo Roof eraf
- Druk vervolgens op de knoppen in het midden van de stokken die als poten dienen en duw de kleinere stokken weer terug in de grotere.
- Vouw de poten op de stokken voor het dak.
- Vouw de vier stokkensets naar boven zodat de Pavilion een compacte bundel wordt die weer terug in de zak kan worden geplaatst.

Zie de achterzijde voor meer informatie en tips over onderhoud.

Ga naar www.easycamp.com/tv voor een video en tips over het opzetten van tenten.